

ARCHIVNÍ ČASOPIS

**OBSAH
INHALT
CONTENTS**

**ROČNÍK 63
ROK 2013**

**VYDÁVÁ ODBOR ARCHIVNÍ SPRÁVY A SPISOVÉ SLUŽBY MV ČR
V TISKÁRNĚ MINISTERSTVA VNITRA ČR, s. p. o.**

OBSAH

ČLÁNKY

Tomáš Dvořák – Miroslav Kunt – Radek Pokorný – Ivo Šulc – Michal Wanner: Jak vznikala nová Základní pravidla pro zpracování archiválií	117
Jan Hutař: Archives New Zealand – budování digitálního archivu pro dlouhodobou ochranu digitálních dokumentů	5
Marcela Kalašová: Archivní fond filmové společnosti Prag-Film A. G. (A-B, akciové filmové továrny, a. s.) v Národním filmovém archivu	341
Sixtus Bolom-Kotari: Pečeti evangelíků kolem roku 1800	229
Richard Mahel: Svědectví fragmentárního zvukového záznamu o soudním procesu s Williamem N. Oatisem v Praze v roce 1951	149
Ivan Štarha: Pernštejnský erb v komunální heraldice	185
Jiří Vidlička: Archivní fond olomoucké skupiny Spolku českých bibliofilů v olomoucké pobočce Zemského archivu v Opavě. Významný pramen k dějinám moravského bibliofilského hnutí	25

PŘEDSTAVUJEME

Mikuláš Čtvrtník – Jan Kahuda: Jaroslav Vrbata a teorie výběru/hodnocení dokumentů	197
Irena Mamczak-Gadkowska: Stanisław Nawrocki (1925–2010) (<i>překlad Marek Poloncarz</i>)	41

DISKUSE

Mikuláš Čtvrtník: Hlas volající na poušti	48
Mikuláš Čtvrtník: Jeden karton života člověka	213

ZPRÁVY

Jakub Doležal: Mezinárodní konference „Preserving the Memory of the Presidency“ (Varšava, 10. října 2012)	87
Tomáš Dvořák – Karel Koucký – Milan Vojáček: Snímkování archiválií a dokumentů a péče o digitální kopie v Národním archivu USA a v Kongresové knihovně	383
Eva Gregorovičová: Přehled výsledků průzkumu fondů ve Státním archivu ve Florencii za léta 2002–2011 ...	243
Pavel Koblasa: Zámecký archiv ve Vitorazi (Weitře)	277
Karel Koucký – Jaroslav Šulc: Mezinárodní odborná konference Archiving 2012. Preservation Strategies and Imaging Technologies for Cultural Heritage Institutions and Memory Organizations	79
Karel Koucký – Jaroslav Šulc – Jiří Vichta: Zpráva ze služební cesty do Haagu	265
Zdeněk Kravar: Archivní setkání v Bad Kissingen ve dnech 29.–31. října 2012	98
Lenka Linhartová: Conférence Internationale Supérieure d'Archivistique – listopad 2012 Paříž	397
Lenka Linhartová – Mária Španková: Jarné zasadnutia európskych archívnych orgánov (postrehy zástupcov SR a ČR)	66
Martin Nekola: Zpráva o fondu Františka Klátily	375
Martin Nekola: Zpráva o pozůstalosti Edmunda Řeháka	214
Martin Nekola: Zpráva o pozůstalosti Oty Hory	53
Jindřich Schwippel: Tři výroční konference 2012	221
Tomáš Velička: Konference „Urkundenformeln und Urkundenprotokoll. Formen der Schriftlichkeit im mittelalterlichen Polen und angrenzenden Regionen (13.–14. Jahrhundert)“	410
Michal Wanner: 13. konference o archivech států střední a východní Evropy ve Varšavě 22.–23. května 2013	269
Michal Wanner: Vybrané poznatky ze zasedání Evropského výboru národních archivářů a Evropské archivní skupiny ve Vilniusu 8.–9. října 2013	412

Michal Wanner: Zasedání Evropského výboru národních archivářů a Evropské archivní skupiny v Nikósii 11.–12. října 2012	91
Vladimíra Weinlichová: Zahraniční cesty OAS SS, NA, MZA, ZA a státních oblastních archivů v roce 2012	279

OSOBNÍ ZPRÁVY

Jitka Balatková: Miloš Kouřil opustil navždy své kolegy archiváře i historiky	102
Jiří Kuba: Odešel Milan Novotný	103
Jan Kahuda: Berthold Waldstein-Wartenberg	421
Lukáš F. Peluněk: Jaroslav Mackerle – archivář města Jevíčka	419
Ludmila Sulitková: Životní jubileum významného slovenského historika a editora Richarda Marsiny	292
Tomáš Šimek: Odešel archivář a historik Oldřich Šeda	415
Jiří Úlovec: Čestné medaile Za zásluhy o české archivnictví v roce 2012	104

LITERATURA

Ivana Ebelová: Editionswissenschaftliches Kolloquium 2009. Editionswissenschaftliches Kolloquium 2011	309
Antonín Barcuch: Ostrava 26. Příspěvky k dějinám a současnosti Ostravy a Ostravska	446
Václav Bartůšek: Berní rula. Sv. 15, Kraj Hradecký. Díl IV	442
Václav Bartůšek: Paginae historiae 20/1/2012. Sborník Národního archivu	445
Mikuláš Čtvrtník: Jennie Hill (ed.), The Future of Archives and Recordkeeping	433
Ivan Hlaváček: Regesten der Urkunden des Hauptstaatsarchiv Dresdens 1366–1380, bearb. von Eckhart Leisering (Veröffentlichungen des Sächsischen Staatsarchivs Reihe A: Archivverzeichnisse, Editionen und Fachbeiträge Bd. 15)	109
Pavel Holub: J. Kahuda – E. Kubů – J. Juněcová – J. Novotný: Jiří Šouša, Mezi brázdou a bankovním úvěrem. O agrárních a peněžních dějinách 19. a 20. století	318
Pavel Holub: Friedrich Beck – Lorenz Friedrich Beck: Die Lateinische Schrift. Schriftzeugnisse aus dem deutschen Sprachgebiet vom Mittelalter bis zur Gegenwart	321
Jiří Jelínek: Podbrdsko, sv. XV, 2008; sv. XVI, 2009; sv. XVII, 2010; sv. XVIII, 2011; sv. XIX, 2012	431
Jiří Jelínek: Z Českého ráje a Podkrkonoší. Sv. 24. Vlastivědná ročenka	316
Tomáš Krejčík: Leon Sokolovský, Pečate a znaky stolíc na Slovensku	436
Petr Kreuz: Minulostí Západočeského kraje, XLIV, 2009	295
Petr Kreuz: Minulostí Západočeského kraje, XLV, 2010	300
Petr Kreuz: Minulostí Západočeského kraje, XLV, 2011	438
Miroslav Kunt: Minulostí Berounska, sborník Státního okresního archivu v Berouně 15, 2012	319
Jiří Křesťan: Korespondence T. G. Masaryk – Josef Kaizl. Ed. J. Bílek, H. Kokešová, V. Quagliatová a M. Ryantová	443
Zdeněk Martínek: Libri civitatis V. Knihy měšťanských práv na Novém Městě pražském 1518–1581. Libri civitatis VI. Knihy měšťanských práv na Novém Městě pražském 1582–1657	325
Zdeněk Martínek: Středočeský sborník historický, sv. 36 (2010), sv. 37 (2011)	322
Jana Pražáková: Slovenská archivistika, 45, 2010, č. 2.	305
Jana Pražáková: Slovenská archivistika, 46, 2011, č. 1–2	106
Jakub Šlouf: Jiří Křesťan, Zdeněk Nejedlý: politik a vědec v osamění	429
Miloš Tajovský: Čestmír Cisař, I kapky proděravější kámen, Samizdatová memoranda a jiné texty z let 1975–1989	307

AUTOŘI

Číslo 1	112
---------------	-----

Číslo 2	224
Číslo 3	327
– Obrazová příloha	329
Číslo 4	447

INHALT

ARTIKEL

Tomáš Dvořák – Miroslav Kunt – Radek Pokorný – Ivo Šulc – Michal Wanner: Wie entstanden die neuen Grundlegenden Regeln für die Bearbeitung von Archivalien?	117
Jan Hutař: Archives New Zealand – Bau eines Digitalen Archivs für Langzeitschutz von digitalen Dokumenten	5
Marcela Kalašová: Archivfonds der Filmgesellschaft Prag-Film AG (A-B, akciové filmové továrny, a. s.) im Nationalen Filmarchiv	341
Sixtus Bolom-Kotari: Siegel der Protestanten um das Jahr 1800	229
Richard Mahel: Zeugenschaft der fragmentarischen Tonaufzeichnung über den Gerichtsprozess mit William N. Oatis in Prag 1951	149
Ivan Štarha: Das Wappen der Pernstein in der kommunalen Heraldik	185
Jiří Vidlička: Archivfonds der Olomoucer Gruppe des Tschechischen Bibliophilenvereins in der Olomoucer Zweigstelle des Landesarchivs in Opava. Bedeutende Quelle für die Geschichte der mährischen bibliophilen Bewegung	25

WIR STELLEN VOR

Mikuláš Čtvrtník – Jan Kahuda: Jaroslav Vrbata und Theorie der Auswahl/Bewertung von Dokumenten ...	197
Irena Mamczak-Gadkowska: Stanisław Nawrocki (1925–2010) (Übersetzung Marek Poloncarz)	41

DISKUSSION

Mikuláš Čtvrtník: Stimme nach der Wüste rufend	48
Mikuláš Čtvrtník: Ein Karton Leben eines Menschen	213

NACHRICHTEN

Jakub Doležal: Internationale Konferenz „Preserving the Memory of the Presidency“ (Warschau, 10. Oktober 2012)	87
Tomáš Dvořák – Karel Koucký – Milan Vojáček: Digitalisierung der Archivalien und Dokumente sowie die Pflege der digitalen Kopien im Nationalarchiv der USA und in der Kongressbibliothek	383
Eva Gregorovičová: Übersicht über die Ergebnisse der Bestandsforschung im Staatsarchiv in Florenz in den Jahren 2002–2011	243
Pavel Koblasa: Schlossarchiv in Weitra	277
Karel Koucký – Jaroslav Šulc: Internationale Fachkonferenz „Archiving 2012“. Preservation Strategies and Imaging Technologies for Cultural Heritage Institutions and Memory Organizations	79
Karel Koucký – Jaroslav Šulc – Jiří Vichta: Bericht über eine Dienstreise nach Haag	265
Zdeněk Kravar: Archivtreffen in Bad Kissingen 29.–31. Oktober 2012	98
Lenka Linhartová: Conférence Internationale Supérieure d'Archivistique – November 2012 Paris	397
Lenka Linhartová – Mária Španková: Frühjahrstagung europäischer Archivorgane (Erkenntnisse der Vertreter aus Tschechien und der Slowakei)	66
Martin Nekola: Bericht über den František-Klátil-Fonds	375
Martin Nekola: Nachricht über die Hinterlassenschaft von Edmund Řehák	214
Martin Nekola: Bericht über den Nachlass von Ota Hora	53

Jindřich Schwippel: Drei Jahreskonferenzen 2012	221
Tomáš Velička: Konferenz „Urkundenformeln und Urkundenprotokoll. Formen der Schriftlichkeit im mittelalterlichen Polen und in den angrenzenden Regionen (13.–14. Jahrhundert)“	410
Michal Wanner: 13. Archivkonferenz der Länder Mittel- und Osteuropas in Warschau vom 22.–23. Mai 2013	269
Michal Wanner: Ausgewählte Erkenntnisse von der Tagung des Europäischen Ausschusses der nationalen Archivare und der Europäischen Archivgruppe vom 8.–9. Oktober 2013 in Wilnius	412
Michal Wanner: Tagung des Europäischen Ausschusses nationaler Archivare und Europäischer Archivgruppen in Nikosia 11.–12. Oktober 2012	91
Vladimíra Weinlichová: Auslandsreisen des Fachbereichs Archivverwaltung und Aktendienst, des Nationalarchivs, des Mährischen Landesarchivs, des Landesarchivs und der staatlichen Regionalarchive im Jahre 2011	279

PERSÖNLICHE NACHRICHTEN

Jitka Balatková: Miloš Kouřil hat seine Kollegen Archivare und Historiker für immer verlassen	102
Jiří Kuba: Milan Novotný ist von uns gegangen	103
Jan Kahuda: Berthold Waldstein-Wartenberg	421
Lukáš F. Peluněk: Jaroslav Mackerle – Archivar der Stadt Jevíčko	419
Ludmila Sulitková: Das Lebensjubiläum des bedeutenden slowakischen Historikers und Herausgebers, Richard Marsina	292
Tomáš Šimek: Gegangen ist der Archivar und Historiker Oldřich Šeda	415
Jiří Úlovec: Ehrenmedaille für Verdienste um das tschechische Archivwesen 2012	104

LITERATUR

Ivana Ebelová: Editions wissenschaftliches Kolloquium 2009 Editions wissenschaftliches Kolloquium 2011	309
Antonín Barcuch: Ostrava 26. Beiträge zur Geschichte und Gegenwart von Ostrau und der Region Ostrau	446
Václav Bartůšek: Steuerrolle. Band 15, Bezirk Hradecký. Teil IV	442
Václav Bartůšek: <i>Paginae historiae</i> 20/1/2012. Sammelheft des Nationalarchivs	445
Mikuláš Čtvrtník: Jennie Hill (ed.), <i>The Future of Archives and Recordkeeping</i>	433
Ivan Hlaváček: Regesten der Urkunden des Hauptstaatsarchiv Dresdens 1366–1380, bearb. von Eckhart Leisering (Veröffentlichungen des Sächsischen Staatsarchivs Reihe A: Archivverzeichnisse, Editionen und Fachbeiträge Bd. 15)	109
Pavel Holub: J. Kahuda – E. Kubů – J. Juněcová – J. Novotný: Jiří Šouša, Zwischen Furche und Bankkredit. Über die Agrar- und Geldgeschichte des 19. und 20. Jahrhunderts	318
Pavel Holub: Friedrich Beck – Lorenz Friedrich Beck: Die Lateinische Schrift. Schriftzeugnisse aus dem deutschen Sprachgebiet vom Mittelalter bis zur Gegenwart	321
Jiří Jelínek: Die Region Podbrdsko, Bd. XV, 2008; Bd. XVI, 2009; Bd. XVII, 2010; Bd. XVIII, 2011; Bd. XIX, 2012	431
Jiří Jelínek: Aus dem Böhmischem Paradies und dem Riesengebirgsvorland. Band 24. Heimatkunde-Jahrbuch	316
Tomáš Krejčík: Siegel und Wappen der Instanzen in der Slowakei	436
Petr Kreuz: Durch die Geschichte des Bezirks Westböhmen, XLIV, 2009	295
Petr Kreuz: Durch die Geschichte des Bezirks Westböhmen, XLV, 2010	300
Petr Kreuz: Durch die Geschichte des Bezirks Westböhmen, XLV, 2011	438
Miroslav Kunt: Durch die Geschichte der Region Berounsko, Sammelheft des Staatskreisarchivs in Beroun 15, 2012	319

Jiří Křesťan: Schriftwechsel Korrespondenz zwischen T. G. Masaryk und Josef Kaizl. Herausgegeben von J. Bílek, H. Kokešová, V. Quagliatová und M. Ryantová	443
Zdeněk Martínek: Libri civitatis V. Bürgerrechtsbücher der Prager Neustadt 1518–1581. Libri civitatis VI. Bürgerrechtsbücher der Prager Neustadt 1582–1657	325
Zdeněk Martínek: Mittelböhmisches historisches Sammelheft, Band 36 (2010) und Band 37 (2011)	322
Jana Pražáková: Slowakisches Archivwesen, 45, 2010, Nr. 2	305
Jana Pražáková: Slovenská archivistika, 46, 2011, Nr. 1–2	106
Jakub Šlouf: Jiří Křesťan, Zdeněk Nejedlý: Politiker und Wissenschaftler in der Vereinsamung	429
Miloš Tajovský: Čestmír Císař, Steter Tropfen höhlt den Stein, Memorandum und andere Texte im Selbstverlag aus den Jahren 1975–1989	307

AUTOREN

Nummer 1	112
Nummer 2	224
Nummer 3	327
– Obrazová příloha	329
Nummer 4	447

CONTENTS

ARTICLES

Tomáš Dvořák – Miroslav Kunt – Radek Pokorný – Ivo Šulc – Michal Wanner: How new Basic Rules for the Processing of Archival Materials arose	117
Jan Hutař: Archives New Zealand – The Building of a Digital Archive for the Long-term Preservation of Digital Documents	5
Marcela Kalašová: The Archival Collection of the Company Prag-Film A. G. (A-B, akciové filmové továrny, a. s.) at the National Film Archive	341
Sixtus Bolom-Kotari: Protestant Seals around 1800	229
Richard Mahel: Testimony from Fragmentary Sound Recordings of the Trial of William N. Oatis in Prague in 1951	149
Ivan Štarha: The Pernštejn Coat of Arms in Communal Heraldry	185
Jiří Vidlička: The Archival Collection of the Olomouc Group of the Association of Czech Bibliophiles at the Olomouc Branch of the Provincial Archive in Opava. A Significant Source in the History of the Moravian Bibliophilic Movement	25

INTRODUCING

Mikuláš Čtvrtník – Jan Kahuda: Jaroslav Vrbata and the Theory of Selection/appraisal of Documents	197
Irena Mamczak-Gadkowska: Stanisław Nawrocki (1925–2010) (translation by Marek Poloncarz)	41

DISCUSSION

Mikuláš Čtvrtník: A Voice in the Wilderness	48
Mikuláš Čtvrtník: One Box of a Person's Life	213

REPORTS

Jakub Doležal: International Conference “Preserving the Memory of the Presidency” (Warsaw, 10 October, 2012)	87
---	----

Tomáš Dvořák – Karel Koucký – Milan Vojáček: Recording Archival Materials and Documents and Care of Digital Copies at the National Archive of the USA and the Library of Congress	383
Eva Gregorovičová: Overview of the Results of Research in the Collections of the State Archive in Florence in 2002–2011	243
Pavel Koblasa: Chateau Archive in Weitra	277
Karel Koucký – Jaroslav Šulc: International Expert Conference Archiving 2012. Preservation Strategies and Imaging Technologies for Cultural Heritage Institutions and Memory Organizations	79
Karel Koucký – Jaroslav Šulc – Jiří Vichťa: Report on a Work Trip to the Hague	265
Zdeněk Kravar: Archival Meeting in Bad Kissingen 29–31 October, 2012	98
Lenka Linhartová: Conférence Internationale Supérieure d'Archivistique – November 2012, Paris	397
Lenka Linhartová – Mária Španková: Spring Meeting of European Archival Bodies (Comments from Slovak and Czech Representatives)	66
Martin Nekola: Report on the Collection of František Klátil	375
Martin Nekola: Report on the Estate of Edmund Řehák	214
Martin Nekola: Report on the Estate of Ota Hora	53
Jindřich Schwippel: Three Anniversary Conferences 2012	221
Tomáš Velička: Conference “Urkundenformeln und Urkundenprotokoll. Formen der Schriftlichkeit im mittelalterlichen Polen und angrenzenden Regionen (13.–14. Jahrhundert)”	410
Michal Wanner: 13 th conference on the Archives of Central and Eastern European States in Warsaw, 22–23 May 2013	269
Michal Wanner: Selected findings from a meeting of the European Board of National Archivists and the European Archives Group in Vilnius, 8–9 October 2013	412
Michal Wanner: Meeting of the European Committee of National Archives and European Archival Groups in Nicosia 11–12 October	91
Vladimíra Weinlichová: Foreign Trips of the Department of Archival Administration and File Services, the National Archive, the Moravian Provincial Archive and District Archives in 2012	279

INDIVIDUAL REPORTS

Jitka Balatková: Miloš Kouřil has left his archivist and historian colleagues forever	102
Jiří Kuba: Milan Novotný has passed away	103
Jan Kahuda: Berthold Waldstein-Wartenberg	421
Lukáš F. Peluněk: Jaroslav Mackerle – archivist of the town of Jevíčko	419
Ludmila Sulitková: The Important Slovak Historian and Editor Richard Marsina Celebrated a Milestone Birthday	292
Tomáš Šimek: Archivist and historian Oldřich Šeda has passed away	415
Jiří Úlovec: Honorary medal for services to Czech archiving in 2012	104

BOOK REVIEWS

Ivana Ebelová: Editionswissenschaftliches Kolloquium 2009. Editionswissenschaftliches Kolloquium 2011	309
Antonín Barcuch: Ostrava 26. Essays on the History and Present of Ostrava and the Ostrava Region	446
Václav Bartůšek: 17 th Century Taxation Regulations. vol. 15, Hradec Králové Region. Part IV	442
Václav Bartůšek: Paginae historiae 20/1/2012. National Archive Omnibus	445
Mikuláš Čtvrtník: Jennie Hill (ed.), The Future of Archives and Recordkeeping.	433
Ivan Hlaváček: Regesten der Urkunden des Hauptstaatsarchiv Dresdens 1366–1380, bearb. von Eckhart Leisering (Veröffentlichungen des Sächsischen Staatsarchivs Reihe A: Archivverzeichnisse, Editionen und Fachbeiträge Bd. 15)	109

Pavel Holub: J. Kahuda – E. Kubů – J. Juněcová – J. Novotný: Jiří Šouša, Between the Furrow and the Bank Loan: On the Agrarian and Monetary History of the 19th and 20th Centuries	318
Pavel Holub: Friedrich Beck – Lorenz Friedrich Beck: Die Lateinische Schrift. Schriftzeugnisse aus dem deutschen Sprachgebiet vom Mittelalter bis zur Gegenwart	321
Jiří Jelínek: Podbrdsko, vol. XV, 2008; vol. XVI, 2009; vol. XVII, 2010; vol. XVIII, 2011; vol. XIX, 2012	431
Jiří Jelínek: From Bohemian Paradise and the Krkonoše Foothills. Vol. 24, National History Yearly	316
Tomáš Krejčík: Leon Sokolovský: Seals and County Signs in Slovakia	436
Petr Kreuz: History of the West Bohemian Region, XLIV, 2009	295
Petr Kreuz: History of the West Bohemian Region, XLV, 2010	300
Petr Kreuz: History of the West Bohemian Region, XLV, 2011	438
Miroslav Kunt: History of the Beroun District, collection from the State District Archive in Beroun 15, 2012	319
Jiří Křesťan: Correspondence T. G. Masaryk – Josef Kaizl. Ed. J. Bílek, H. Kokešová, V. Quagliatová and M. Ryantová	443
Zdeněk Martínek: Libri civitatis V. Books of Burghers' Rights in Prague's New Town 1518–1581. Libri civitatis VI. Books of Burghers' Rights in Prague's New Town 1582–1657	325
Zdeněk Martínek: Central Bohemian Historical Omnibus, vol. 36 (2010), vol. 37 (2011)	322
Jana Pražáková: Slovak Archivist, 45, 2010, no. 2	305
Jana Pražáková: Slovak Female Archivist, 46, 2011, no. 1–2	106
Jakub Šlouf: Jiří Křesťan, Zdeněk Nejedlý: A Politician and Academic in Isolation	429
Miloš Tajovský: Even Drops Perforate Stone, Samizdat Memoranda and other texts from the years 1975–1989	307

WRITERS

Number 1	112
Number 2	224
Number 3	327
– Obrazová příloha	329
Number 4	447